

Vu l'arrêté royal du 28 juin 1962 concernant la prévention des coups de poussière combustible dans les travaux souterrains des mines de houille;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la sécurité minière;

Vu l'avis de la Commission nationale mixte des mines;

Vu l'avis du Conseil d'Etat siégeant en section d'administration;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'indique de mettre le plus rapidement possible en application les recommandations de l'Organe permanent pour la sécurité et la salubrité dans les mines de houille et les autres industries extractives de la Commission Européenne en matière de prévention et de précaution contre les explosions de poussières combustibles;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Au premier alinéa de l'article 2 de l'arrêté royal du 28 juin 1962 concernant la prévention des coups de poussière combustible dans les travaux souterrains des mines de houille, les mots « l'Institut national des mines » sont remplacés par les mots « la division de Colfontaine de l'Institut national des Industries extractives ».

**Art. 2.** Le premier sous-titre du chapitre III du même arrêté est remplacé par le sous-titre suivant :

« A. Fixation — Neutralisation ».

**Art. 3.** Le second sous-titre du chapitre III du même arrêté est remplacé par le sous-titre suivant :

« B. Arrêts-barrages ».

**Art. 4.** A l'article 6 du même arrêté les mots « pour isoler les chantiers ou groupes de chantiers » sont supprimés.

**Art. 5.** L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Les modalités du contrôle des mesures prises en application de l'article 4 sont fixées par le Ministre des Affaires économiques.

L'emplacement des arrêts-barrages est porté sur un plan général. Il est tenu note des travaux d'installation de ces arrêts-barrages et de leur contrôle périodique. »

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 8 avril 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 83 — 706

25 MARS 1983. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office belge de l'Économie et de l'Agriculture qui constituent un même degré de la hiérarchie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, modifiée notamment par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juni 1962 betreffende het voorkomen van ontploffingen van brandbaar stof in de ondergrondse werken van de steenkolenmijnen;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid in de mijnen;

Gelet op het advies van de Nationale Gemengde Mijncommissie;

Gelet op het advies van de Raad van State, zitting houdende in de afdeling administratie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het aangewezen is de aanbevelingen van het Permanent Orgaan voor de veiligheid en de gezondheidsvoorwaarden in de steenkolenmijnen en de andere extractieve bedrijven bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen inzake de voorkomings- en voorzorgsmaatregelen tegen ontploffingen van brandbaar stof zo spoedig mogelijk toe-te passen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het eerste lid van artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 juni 1962 betreffende het voorkomen van ontploffingen van brandbaar stof in de ondergrondse werken van de steenkolenmijnen worden de woorden « het Nationaal Mijninstituut » vervangen door de woorden « de afdeling Colfontaine van het Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven ».

**Art. 2.** De eerste ondertitel van hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt door de volgende ondertitel vervangen :

« A. Binding — Neutralisering ».

**Art. 3.** De tweede ondertitel van hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt door de volgende ondertitel vervangen :

« B. Ontploffingsgrendels ».

**Art. 4.** In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende woorden geschrapt : « om de werkplaatsen of groepen van werkplaatsen te isoleren ».

**Art. 5.** Artikel 7 van hetzelfde besluit van 28 juni 1962 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 7. De modaliteiten van de controle op de bij toepassing van artikel 4 genomen maatregelen worden bepaald door de Minister van Economische Zaken.

De plaats van de ontploffingsgrendels wordt op een algemeen plan aangeduid. Van de installatiewerken van deze ontploffingsgrendels en van het periodiek toezicht op deze grendels wordt aantekening gehouden. »

**Art. 6.** Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 8 april 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN  
EN MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 83 — 706

25 MAART 1983. — Koninklijk besluit tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal n° 82 du 10 novembre 1967 portant la création de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture et supprimant l'Office commercial du ravitaillement et l'Office de récupération économique;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1976 étendant à l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture le champ d'application de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 27 septembre 1976 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966;

Vu l'avis n° 11.083/I/P du 21 janvier 1982 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** En vue de l'application aux agents de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture, de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

- 1er degré : les grades répartis dans les rangs 16 et 15;
- 2e degré : les grades répartis dans le rang 13;
- 3e degré : les grades répartis dans les rangs 12 et 11;
- 4e degré : les grades répartis dans le rang 10;
- 5e degré : les grades répartis dans le rang 24;
- 6e degré : les grades répartis dans le rang 22;
- 7e degré : les grades répartis dans les rangs 21 et 20;
- 8e degré : les grades répartis dans le rang 34;
- 10e degré : les grades répartis dans le rang 30;
- 11e degré : les grades répartis dans le rang 44;
- 12e degré : les grades répartis dans les rangs 42 et 40.

**Art. 1.** Pour l'application des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, la carrière plane et l'agent titulaire d'une telle carrière sont classés au grade le moins élevé que celle-ci comporte.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mars 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

**M. EYSKENS**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

**P. DE KEERSMAEKER**

**MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS**

F. 83 — 707

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 août 1982 fixant les mesures d'application de l'arrêté-loi du 3 février 1947 organisant l'agrégation des entrepreneurs

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le Conseil d'Etat, section de législation, huitième chambre, saisie par le Ministre des Travaux publics, le 24 janvier 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 82 van 10 november 1967 houdende oprichting van de Belgisch Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw en afschaffing van de Handelsdienst voor ravitailering en de Dienst voor economische recuperatie;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1976 tot uitbreiding aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw van de werkingssfeer van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 september 1976 tot vaststelling van de personeelsinformatie van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, lid 2 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966;

Gelet op het advies nr. 11.083/I/P van 21 januari 1982 van de Vaste Commissie voor Taltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Met het oog op de toepassing op de personeelsleden van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw van artikel 43 van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de verschillende graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen vastgesteld als volgt :

- 1e trap : de graden ingedeeld in de rangen 16 en 15;
- 2e trap : de graden ingedeeld in de rang 13;
- 3e trap : de graden ingedeeld in de rangen 12 en 11;
- 4e trap : de graden ingedeeld in de rang 10;
- 5e trap : de graden ingedeeld in de rang 24;
- 6e trap : de graden ingedeeld in de rang 22;
- 7e trap : de graden ingedeeld in de rangen 21 en 20;
- 8e trap : de graden ingedeeld in de rang 34;
- 10e trap : de graden ingedeeld in de rang 30;
- 11e trap : de graden ingedeeld in de rang 44;
- 12e trap : de graden ingedeeld in de rangen 42 en 40.

**Art. 2.** Voor de toepassing van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wordt de vlakke loopbaan en de ambtenaar die titularis is van een dergelijke loopbaan, onder de laagste graad hiervan gerangschikt.

**Art. 3.** Onze Minister van Economische Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 maart 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

**M. EYSKENS**

De Staatssecretaris voor Landbouw,

**P. DE KEERSMAEKER**

**MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN**

N. 83 — 707

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 augustus 1982 tot vaststelling van de toepassingsmaatregelen van de besluitwet van 3 februari 1947 houdende regeling van de erkenning der aannemers.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De Raad van State, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 24e januari 1983 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van